

PISTOLET À AIR CHAUD PHLG 2000 B1



(FR) (BE)

PISTOLET À AIR CHAUD

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

(NL) (BE)

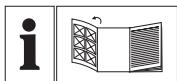
HETELUCHT PISTOOL

Bedienings- en veiligheidsinstructies

(DE) (AT) (CH)

HEISSLUFTGEBLÄSE

Bedienungs- und Sicherheitshinweise



(FR) (BE)

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

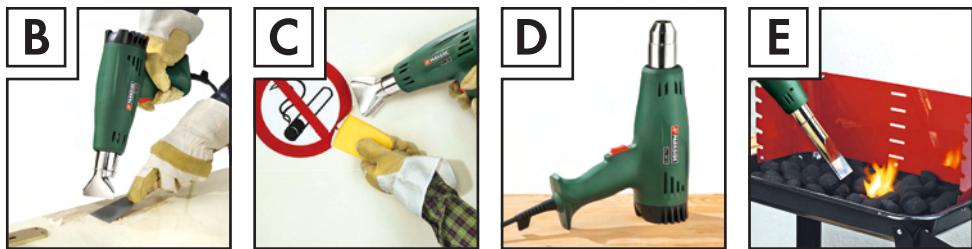
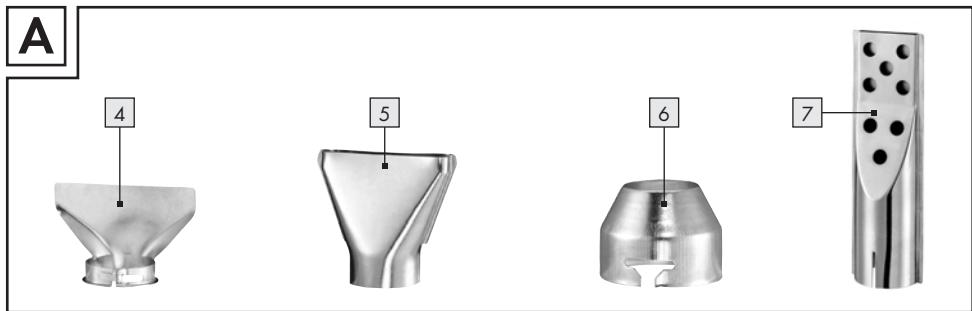
(NL) (BE)

Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

(DE) (AT) (CH)

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

| | | | |
|--------------|---|--------|----|
| FR / BE | Instructions d'utilisation et consignes de sécurité | Page | 5 |
| NL / BE | Bedienings- en veiligheidsinstructies | Pagina | 13 |
| DE / AT / CH | Bedienungs- und Sicherheitshinweise | Seite | 21 |



Introduction

| | |
|----------------------------|--------|
| Utilisation conforme | Page 6 |
| Équipement..... | Page 6 |
| Fourniture..... | Page 6 |
| Caractéristiques..... | Page 7 |

Instructions de sécurité générales pour les outils électriques

| | |
|--|--------|
| 1. Sécurité du poste de travail | Page 7 |
| 2. Sécurité électrique | Page 7 |
| 3. Sécurité personnelle | Page 8 |
| 4. Manipulation prudente et usage d'outils électriques | Page 8 |
| Consignes de sécurité spécifiques de l'appareil..... | Page 9 |

Utilisation

| | |
|---|---------|
| Mise en service | Page 9 |
| Utiliser les buses adaptables..... | Page 10 |
| Autres exemples d'utilisation pour maison, auto, jardin | Page 10 |

NettoyagePage 10**S.A.V.**.....Page 11**Garantie**.....Page 11**Mise au rebut**.....Page 11**Déclaration de conformité / Fabricant**Page 12

Les pictogrammes suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi / appliqués sur l'appareil :

| | | | |
|--|---|--|---|
| | Lire le mode d'emploi ! | | Tenir les enfants à l'écart des outils électriques ! |
| | Volt (Tension alternative) | | Risque d'électrocution ! Danger de mort ! |
| | Watt (Puissance appliquée) | | Danger de mort par électrocution en cas de cordon secteur ou de prise endommagé(e) ! |
| | Classe de protection II | | Porter un casque auditif, un masque antipoussières, des lunettes protectrices et des gants de protection. |
| | Respecter les avertissements et les consignes de sécurité ! | | Risque d'incendie ! |
| | Risque d'explosion ! | | Mettez l'emballage et l'appareil au rebut dans le respect de l'environnement. |

Pistolet à air chaud PHLG 2000 B1

**Enlever, déformer, préchauffer,
dégivrer, etc.**

décline toute responsabilité pour les dégâts issus d'une utilisation non conforme. Cet appareil n'est pas conçu pour une utilisation commerciale.

● Introduction

Avant la première mise en service de l'appareil, familiarisez-vous avec ses fonctions et informez-vous sur la manipulation correcte d'outils électriques. Lisez pour cela le mode d'emploi ci-après. Conservez avec soin le présent mode d'emploi. Si vous donnez l'appareil à des tiers, remettez leur également l'ensemble des documents correspondants.

● Équipement

- 1 Prise d'air
- 2 Interrupteur MARCHE / ARRÊT & régulateur de la température et du débit d'air
- 3 Tube d'évacuation
- 4 Buse plate
- 5 Buse de réduction
- 6 Buse à griller
- 7 Buse grill

● Utilisation conforme

Cet appareil est conçu pour enlever les couches de peinture, réchauffer (par ex. des films rétractables) et pour déformer et souder des matières plastiques. Il peut en outre être utiliser pour détacher des raccords collés et dérouiller et dégivrer des conduites d'eau. Toute autre utilisation ou modification de l'appareil est considérée comme non conforme et peut être source de graves dangers. Le constructeur

● Fourniture

- 1 Pistolet à air chaud PHLG 2000 B1
- 1 Buse plate
- 1 Buse de réduction
- 1 Buse à griller
- 1 Buse grill
- 1 Mode d'emploi

● Caractéristiques

Tension nominale : 230V~ 50Hz
Tension nominale : max. 2000W
Volume d'air : Niveau I : env. 300 l/min.
Niveau II : env. 500 l/min.

Température
(sortie de la buse) : Niveau I : env. 350 °C
Niveau II : env. 550 °C

Classe de protection :

Le niveau de pression acoustique de l'appareil avec référence A est normalement inférieur à 70 dB (A).

Instructions de sécurité générales pour les outils électriques

AVERTISSEMENT ! Lire toutes les consignes de sécurité et instructions !

Tout manquement aux consignes de sécurité et instructions peut causer une électrocution, un incendie et de graves blessures.

Conserver toutes les consignes de sécurité et instruction pour pouvoir vous y reporter ultérieurement !

Le terme «outil électrique» utilise dans les consignes de sécurité se refere aux outils électriques qui fonctionnent sur secteur (avec cordon secteur) et aux outils électriques qui fonctionnent sur piles (sans cordon secteur).

1. Sécurité du poste de travail

a) **Veillez à ce que votre zone de travail soit propre et bien éclairée.** Le désordre et un éclairage insuffisant peuvent être à l'origine d'accidents.

b)  **Ne pas utiliser l'appareil dans une atmosphère explosive contenant des liquides, des**

gaz ou des poussières inflammables.

Les étincelles produites par les outils électriques peuvent faire exploser la poussière ou les gaz.

c)



Tenir les enfants et les autres personnes à l'écart lors de l'utilisation de cet outil électrique.

Toute distraction peut vous faire perdre le contrôle de l'appareil.

2. Sécurité électrique

a) **La fiche de branchement secteur de l'appareil doit s'enficher aisément dans la prise de courant. La fiche ne doit jamais être modifiée. Ne pas utiliser d'adaptateur avec des appareils reliés à la terre.** Une fiche intacte et une prise de courant adéquate permettent de réduire les risques d'électrocution.

b) **Éviter tout contact physique avec les surfaces reliées à la terre, par ex. conduites, chauffages, fours et réfrigérateurs.** Risque élevé d'électrocution lorsque vous êtes relié à la terre.

c) **Ne pas exposer cet appareil à la pluie, ni à l'humidité.** L'infiltration d'eau dans un appareil électrique augmente les risques d'électrocution.

d)  **Ne jamais utiliser le câble de manière non conforme, pour porter l'appareil ou le suspendre, voire pour débrancher la fiche secteur de la prise de courant. Tenir le câble à l'écart de toute source de chaleur, d'arêtes coupantes ou de parties mobiles de l'appareil.** Un câble tordu ou enchevêtré augmente les risques d'électrocution.

e) **Lorsque vous utilisez un outil électrique en plein air, uniquement utiliser un câble de rallonge homologué pour l'usage à l'extérieur.** L'utilisation d'un câble de rallonge homologué pour l'usage en plein-air réduit les risques d'électrocution.

f) **Si l'utilisation de l'outil électrique dans une ambiance humide est incon-**

tournable, il faut utiliser un disjoncteur différentiel. L'usage d'un disjoncteur différentiel réduit les risques de décharge électrique.

3. Sécurité personnelle

a) **Soyez toujours attentif et vigilant quelle que soit la tâche exécutée et procédez toujours avec prudence lors du travail avec un outil électrique. Ne pas utiliser l'appareil si vous n'êtes pas concentré ou fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Le moindre instant de distraction lors de l'usage de l'appareil peut causer de sérieuses blessures.

b)  **Portez une tenue de protection personnelle et toujours des lunettes de protection.**

Le port d'équipement personnel de protection tel que masque antipoussières, chaussures de sécurité antidérapantes, casque ou protection auditive, selon le type et l'utilisation de l'appareil électrique, diminue les risques de blessures.

c) **Éviter toute mise en marche involontaire. Vérifier que l'outil électrique est éteint avant de le raccorder à l'alimentation électrique, le déplacer ou le transporter.** Lors du transport de l'appareil, si le doigt est sur l'interrupteur MARCHE/ARRÊT ou si l'appareil est allumé, vous risquez de provoquer des accidents.

d) **Avant de mettre en marche l'appareil, il faut retirer les outils de réglage ou les clés à vis.** Un outil ou une clé pris dans un élément en rotation peut provoquer des blessures.

e) **Ne pas se précipiter. Éviter toute position anormale. Veiller à avoir des appuis fermes et à contrôler votre équilibre à tout moment.** Ceci vous permet de mieux contrôler l'appareil, surtout en cas de situations inattendues.

f) **Porter des vêtements adéquats. Ne pas porter de vêtements ou bijoux amples. Tenir les cheveux, vêtements et gants à l'écart des pièces mobiles.** Les cheveux longs dénoués, les bijoux et vête-

ments amples peuvent être happés par les parties mobiles.

g) **Si les dispositifs d'aspiration et de récupération des poussières sont montés, il faut veiller à ce qu'ils soient correctement raccordés et utilisés.** L'utilisation de ces dispositifs réduit les dangers causés par les poussières.

4. Manipulation prudente et usage d'outils électriques

a) **Nepas surcharger l'appareil. Utiliser l'outil électrique adéquat pour réaliser votre travail.** L'outil adéquat vous permet de mieux travailler et en toute sécurité dans la plage de puissance prescrite.

b) **Ne pas utiliser un outil électrique si son interrupteur est défectueux.** Un outil électrique dont l'allumage et l'extinction ne fonctionnent plus correctement est dangereux et doit être réparé.

c) **Débrancher la fiche électrique de la prise de courant avant d'ajuster l'outil, de changer des accessoires ou de ranger l'appareil.** Cette mesure de précaution empêche toute remise en marche involontaire de l'appareil.

d) **Ranger les outils électriques inutilisés hors de portée des enfants. Ne jamais laisser des personnes sans expérience ou qui n'ont pas lu ces instructions utiliser l'appareil.** Les outils électriques sont dangereux dans les mains de personnes sans expérience.

e) **Entretien de l'appareil avec soin. Contrôler si les parties mobiles fonctionnent irréprochablement et ne coincent pas, si des pièces sont cassées ou endommagées, ainsi que le bon fonctionnement de l'appareil. Faire réparer les pièces endommagées avant de réutiliser l'appareil.** Les outils électriques mal entretenus sont à l'origine de nombreux accidents.

f) **Toujours conserver les outils de coupe tranchants et propres.** Un outil de coupe

tranchant et bien entretenu se coince moins et est plus facile à guider.

- g) **Utiliser l'outil électrique, les accessoires, les outils d'usinage, etc. conformément à ces instructions et aux spécifications de l'outil. Tenir compte des conditions de travail et de la tâche à exécuter.** L'usage d'outils électriques dans un but différent de celui prescrit peut être à l'origine de situations dangereuses.

- Ne pas travailler à proximité de gaz ou matières facilement inflammables. Le traitement de matières plastiques, peintures, laques, etc. peut en outre produire des gaz toxiques. Toujours assurer une ventilation convenable.
- Laisser l'appareil entièrement refroidir avant de le ranger. Le poser à la verticale avec la buse dirigée vers le haut.
- Ne pas laisser l'appareil fonctionner sans surveillance.
- Lors des pauses, avant d'effectuer tous les travaux sur l'appareil (par ex. remplacement de la buse) et lorsque l'appareil n'est pas utilisé, toujours débrancher la fiche secteur de la prise de courant.
- Ne pas laisser l'appareil longtemps dirigé sur la même zone.
- Maintenez une distance entre la sortie de la buse et la pièce ou la surface à usiner. L'accumulation d'air peut faire surchauffer l'appareil.
- Surveillez la zone de travail directe ainsi que la zone environnante. La chaleur peut atteindre des objets inflammables situés hors du champ de vision.
- L'appareil doit toujours rester propre, sec et exempt d'huiles ou de graisses.
- Ne jamais utiliser l'appareil de manière non-conforme.

ATTENTION ! Prévention des risques de blessures :

- Immédiatement débrancher la fiche électrique de la prise de courant en cas de danger.
- ⚠ **RISQUE DE BLESSURES !** N'utilisez jamais cet appareil en tant que séche-cheveux.
- Ne jamais diriger l'air chaud vers des personnes ou des animaux.
- Ne jamais regarder directement dans l'orifice de la buse du tube d'évacuation [3].



RISQUE DE BRÛLURE !

- Ne pas toucher la buse chaude.
- Porter des gants de protection.
- Porter des lunettes de protection.



RISQUE D'INCENDIE

- ET D'EXPLOSION !** L'appareil développe une forte chaleur.
Une manipulation négligente représente un risque élevé d'incendies et d'explosions.



● Utilisation

● Mise en service

⚠ **ATTENTION !** Ne pas obturer les fentes de ventilation de l'appareil pendant l'utilisation.

⚠ **ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURES !**

Ne pas toucher la buse chaude.

Allumer l'appareil :

- Réglez l'interrupteur MARCHE / ARRÊT [2] sur la position niveau « I » ou « II ».

Éteindre l'appareil :

- Réglez l'interrupteur MARCHE / ARRÊT [2] sur la position niveau « 0 ».

Régler le débit et la température :

Grâce au régulateur de température et de débit d'air [2], vous pouvez régler trois niveaux de soufflage différents. Selon l'usage, vous pouvez ainsi sélectionner le débit d'air et la température appropriés :

| | | |
|-------------|-----------|--------|
| niveau I : | 300 l/min | 350 °C |
| niveau II : | 500 l/min | 550 °C |

Utilisation stationnaire / refroidissement (voir ill. D) :

- Poser l'appareil à la verticale sur une surface plane, pour
 - avoir les deux mains libres pour travailler
 - pour laisser l'appareil refroidir.

● Utiliser les buses adaptables

A **AVERTISSEMENT !** Toute exposition trop forte à la chaleur risque de provoquer l'inflammation des laques et des matières synthétiques.

A **ATTENTION !** N'inspirez pas les vapeurs produites.

Buse spatule [4] – décapser peintures et laques (voir Fig. B) :

- Montez la buse spatule [4] sur le tube d'évacuation [3].
- La forme de spatule de cette buse sert à diriger l'air chaud avec précision. Utiliser une spatule distincte pour décoller la peinture ou la laque.

Buse plate [5] – dissoudre la colle, ramollir la peinture (voir Fig. C) :

- Montez la buse plate [5] sur le tube d'évacuation [3].
- Éviter de trop chauffer, la laque brûlée s'enlève difficilement. La chaleur permet de ramollir de nombreuses colles. Il est ensuite possible de défaire l'encollage et d'éliminer les traces de colle.

Buse de réduction [6] – souder du plastique :

- Montez la buse de réduction [6] sur le tube d'évacuation [3].

- Utiliser la buse de réduction [6] pour les tubes et films rétractables.

● Autres exemples d'utilisation pour maison, auto, jardin

Dégivrage de conduites d'eau :

Remarque ! Ne pas dégivrer des tubes en PVC. **Remarque !** L'apparence des conduites d'eau est souvent identique à celle des conduites de gaz. Toujours consulter un spécialiste en cas de doute.

Remarque ! Les conduites en cuivre se composent d'un alliage d'étain et ne doivent pas être chauffées à plus de 200 °C.

Dégrapper des vissages :

- Réchauffer prudemment le raccord vissé à l'air chaud, les vis peuvent alors généralement mieux se dévisser.

Désherber :

- L'air chaud dessèche les mauvaises herbes et les graines.

Allumer le charbon de bois (voir Fig. E):

A **AVERTISSEMENT !** N'utilisez pas d'alcool à brûler.

- Placez la buse grill [7] sur le tube [3].
- Allumer le charbon de bois en quelques minutes.

Enlèvement de cire :

- Enlever la cire résiduelle de skis / planche de snowboard ou d'un chandelier en procédant avec la rigueur requise en fonction du produit.

● Nettoyage

A **AVERTISSEMENT !** Toujours débrancher la fiche secteur de la prise de courant avant d'effectuer des travaux sur l'appareil.

- Les orifices d'entrée et de sortie d'air doivent toujours être propres.
- Utiliser un chiffon pour essuyer le boîtier. Ne jamais utiliser d'essence, de solvant ou détergent attaquant le plastique.

● S.A.V.

- **A AVERTISSEMENT ! Uniquement confier la réparation de vos appareils à des techniciens qualifiés et avec des pièces de rechange d'origine.** Ceci permet d'assurer la sécurité de fonctionnement de l'appareil.
- **A AVERTISSEMENT ! Toujours confier le remplacement de la fiche ou du cordon secteur au fabricant de l'appareil ou à son S.A.V.** Ceci permet d'assurer la sécurité de fonctionnement de l'appareil.

● Garantie

Cet appareil bénéficie de 3 ans de garantie à compter de la date d'achat. L'appareil a été fabriqué avec soin et consciencieusement contrôlé avant sa distribution. Veuillez conserver le ticket de caisse en guise de preuve d'achat. Si la garantie devait s'appliquer, contactez par téléphone votre interlocuteur du service après-vente. Cette condition doit être respectée pour assurer l'expédition gratuite de votre marchandise.

La prestation de garantie s'applique uniquement pour les erreurs de matériaux et de fabrication, pas pour les dommages de transport, les pièces d'usure ou les dommages subis par les pièces fragiles, comme par ex. les interrupteurs ou les batteries. Le produit est exclusivement destiné à un usage privé et non commercial.

La garantie est annulée en cas de manipulation incorrecte et inappropriée, d'utilisation brutale et en cas d'intervention qui n'aurait pas été réalisée par notre centre de service après-vente agréé. Cette garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

La durée de la garantie n'est pas prolongée par la garantie du fabricant. Ceci vaut également pour les pièces remplacées et réparées. Tous dommages

et défauts présents dès l'achat doivent être notifiés dès que le produit est déballé, et au plus tard deux jours après la date d'achat. Toutes réparations suivant après la période sous garantie ne seront pas prises en charge.

FR

Kompernass Service France

Tel.: 0800 808 825

e-mail: support.fr@kompernass.com

BE

Kompernass Service Belgium

Tel.: 070350315

e-mail: support.be@kompernass.com

● Mise au rebut



L'emballage se compose exclusivement de matières recyclables qui peuvent être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Ne pas jeter les outils électriques dans les ordures ménagères !

Conformément à la directive européenne 2002 / 96 / EC relative aux appareils électriques et électroniques usés, et à son application dans les législations nationales, les outils électriques usés doivent être collectés séparément et faire l'objet d'un recyclage écophile.

Renseignez-vous auprès de votre mairie ou de l'administration municipale concernant les possibilités de mise au rebut des appareils usés.

Déclaration de conformité / Fabricant

● **Déclaration de conformité / Fabricant CE**

Nous soussignés, Kompernaß GmbH, responsable du document : Monsieur Felix Becker, Burgstr. 21, D-44867 Bochum, Allemagne, déclarons par la présente que ce produit est en conformité avec les normes, documents normatifs et référentiels, et directives CE suivants :

**Directive CE Basse tension
(2006/95/EC)**

**Compatibilité électromagnétique
(2004/108/EC)**

Normes harmonisées appliquées

EN 60335-1/A14:2010

EN 60335-2-45/A1:2008

EN 62233:2008

EN 55014-1/A1:2009

EN 55014-2/A2:2008

EN 61000-3-2/A2:2009

EN 61000-3-3:2008

Type / Désignation de l'appareil :

Pistolet à air chaud PHLG 2000 B1

Date of manufacture (DOM) : 02-2011

Numéro de série : IAN 61646

Bochum, 28.02.2011



Hans Kompernaß

- Gérant -

Tous droits de modifications techniques à fins d'amélioration réservés.

Inleiding

| | |
|--------------------------|-----------|
| Doelmatig gebruik..... | Pagina 14 |
| Uitrusting..... | Pagina 14 |
| Leveringsomvang | Pagina 14 |
| Technische gegevens..... | Pagina 15 |

Algemene veiligheidsinstructies voor elektrische gereedschappen

| | |
|--|-----------|
| 1. Veiligheid op de werkplek | Pagina 15 |
| 2. Elektrische veiligheid..... | Pagina 15 |
| 3. Veiligheid van personen | Pagina 16 |
| 4. Zorgvuldige omgang met en gebruik van elektrische apparaten | Pagina 16 |
| Apparaatspecifieke veiligheidsinstructies | Pagina 17 |

Bediening

| | |
|---|-----------|
| Ingebruikname | Pagina 17 |
| Mondstukken gebruiken | Pagina 18 |
| Verdere toepassingsvoorbeelden voor huis, auto, tin | Pagina 18 |

Reiniging..... Pagina 18**Service** Pagina 19**Garantie** Pagina 19**Afvoer** Pagina 19**Conformiteitsverklaring / Producent** Pagina 20

Inleiding

In deze gebruiksaanwijzing / aan het apparaat wordt gebruik gemaakt van de volgende pictogrammen:

| | | | |
|--|--|--|--|
| | Lees de gebruiksaanwijzing! | | Houd kinderen van het elektrische gereedschap verwijderd! |
| | Volt (Wisselspanning) | | Let op voor elektrische schokken! Levensgevaar! |
| | Watt (Werkvermogen) | | Levensgevaar door elektrische schokken in geval van een beschadigde netkabel of -steker! |
| | Beschermingsklasse II | | Draag een gehoorbescherming, een stofmasker, een veiligheidsbril en veiligheidshandschoenen. |
| | Waarschuwingen- en veiligheidsinstructies in acht nemen! | | Brandgevaar! |
| | Explosiegevaar! | | Dank de verpakking en het apparaat op een milieu-vriendelijke manier af! |

Hetelucht Pistool PHLG 2000 B1 Verwijderen, vervormen, voorverwarmen, ontzien etc.

cent is niet aansprakelijk voor schade die resulteert uit ondoelmatig gebruik. Het apparaat is niet bestemd voor commercieel gebruik.

● Inleiding

Maak uzelf vóór de eerste ingebruikname vertrouwd met de functies van het apparaat en de juiste omgang met elektrische gereedschappen. Lees daarvoor de volgende handleiding zorgvuldig door. Bewaar deze handleiding goed. Wanneer u het apparaat doorgeeft aan derden, geef dan ook alle documenten door.

● Doelmatig gebruik

Het apparaat is geschikt voor het verwijderen van verflagen, voor het verwarmen (van bijv. krimpslangen) en voor het vervormen en lassen van kunststoffen. Bovendien kunt u het gebruiken om lijmverbindingen los te maken en waterleidingen te ontroesten of te ontzien. Ledere wijziging of ieder verderstrekend gebruik van dit apparaat is niet doelmatig en houdt een aanzienlijk ongevallenrisico in. De produ-

● Uitrusting

- 1 Luchtinlaat
- 2 AAN-/ UIT-Schakelaar & regelaar voor temperatuur en hoeveelheid lucht
- 3 Blaaspip
- 4 Oppervlakkenmondstuk
- 5 Reductiemondstuk
- 6 Opzetstuk / BBQ-aansteker
- 7 BBQ-aansteker

● Leveringsomvang

- 1 Hetelucht Pistool PHLG 2000 B1
- 1 Oppervlakkenmondstuk
- 1 Reductiemondstuk
- 1 Opzetstuk / BBQ-aansteker
- 1 BBQ-aansteker
- 1 Gebruiksaanwijzing

● Technische gegevens

Nominale spanning: 230V~ 50Hz

Nominaal vermogen: max. 2000W

Hoeveelheid lucht: stand I: ca. 300 l/min.
stand II: ca. 500 l/min.

Temperatuur

(uitgang mondstuk): stand I: ca. 350 °C
stand II: ca. 550 °C

Beschermingsklasse: 

Het met A- beoordeelde, karakteristieke geluidsniveau is kleiner dan 70 dB (A).



Algemene veiligheidsinstructies voor elektrische gereedschappen

⚠ WAARSCHUWING! Lees alle veiligheidsinstructies en aanwijzingen! Nalatigheden bij de naleving van de veiligheidsinstructies en aanwijzingen kunnen elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel tot gevolg hebben.

Bewaar alle veiligheidstechnische instructies en aanwijzingen om deze eventueel later te kunnen raadplegen!

Het in de veiligheidsinstructies toegepaste begrip "elektrische gereedschappen" heeft betrekking op elektrische gereedschappen op netvoeding (met netkabel) en op elektrische gereedschappen op accuvoeding (zonder netkabel).

1. Veiligheid op de werkplek

a) **Houd het werkbereik schoon en goed verlicht.** Door wanorde en onverlichte werkberiken kunnen ongevallen ontstaan.

b)  **Werk met het apparaat niet in een explosiegevaarlijke omgeving met brandbare vloeistoffen, gassen of stof.** Elektrische

gereedschappen veroorzaken vonken die stof of dampen zouden kunnen ontsteken.

c)



Houd kinderen en andere personen tijdens het gebruik weg van het elektrische gereedschap. In geval van afleiding zou u de controle over het apparaat kunnen verliezen.

2. Elektrische veiligheid

a) **De netsteker van het apparaat moet in de contactdoos passen. De steker mag op geen enkele wijze worden veranderd. Gebruik géén adaptersteker in combinatie met geaarde apparaten.**

Ongewijzigde stekers en passende contactdozen verminderen het risico van elektrische schokken.

b) **Vermijd lichaamscontact met geaarde oppervlakken zoals buizen, verwarmingen, fornuizen en koelkasten.**

Er bestaat een verhoogd risico voor elektrische schokken wanneer uw lichaam geaard is.

c) **Stel het apparaat niet bloot aan regen en vocht.** Het binnendringen van water in een elektrisch apparaat verhoogt het risico van elektrische schokken.



d) **Gebruik de kabel nooit ondoelmatig, bijv. om het apparaat te dragen, op te hangen of om de steker uit de contactdoos te trekken.**

Houd de kabel verwijderd van hitte, olie, scherpe randen of bewegende apparaatonderdelen. Verwarde of beschadigde kabels verhogen het risico van elektrische schokken.

e) **Gebruik alléén verlengkabels die ook voor het buitenbereik geschikt zijn wanneer u met een elektrisch gereedschap in de openlucht werkt.** Het gebruik van een voor het buitenbereik geschikte kabel vermindert het risico van elektrische schokken.

f) **Wanneer u met een elektrisch gereedschap in een vochtige omgeving moet werken, dient u een foutstroom-veiligheidsschakelaar te gebruiken.** Het gebruik van een foutstroom-veiligheidsschakelaar vermindert het risico van elektrische schokken.

3. Veiligheid van personen

- a) **Wees steeds opmerkzaam, let op wat u doet en ga met overleg te werk met een elektrisch gereedschap. Gebruik het apparaat niet wanneer u moe bent of onder de invloed van drugs, alcohol of medicijnen staat.** Een moment van onachtzaamheid tijdens het gebruik van het apparaat kan tot ernstig letsel leiden.
- b)  **Draag naast de persoonlijke veiligheidsuitrusting altijd een veiligheidsbril.** Het dragen van een persoonlijke veiligheidsuitrusting zoals stofmasker, slipvaste veiligheidsschoenen, -helm of gehoorbescherming helpt, al naargelang het soort en de toepassing van het elektrische gereedschap, het risico voor letsel te verminderen.
- c) **Vermijd een ongewenste ingebruikname van het apparaat. Waarborg dat het elektrische gereedschap uitgeschakeld is voordat u het op de stroomvoorziening aansluit, in de hand neemt of draagt.** Wanneer u tijdens het dragen van het apparaat de vinger aan de AAN-/UIT-Schakelaar hebt of het apparaat ingeschakeld is, kan dit tot ongevallen leiden.
- d) **Verwijder de instelgereedschappen of schroefsleutel voordat u het apparaat inschakelt.** Een gereedschap of sleutel dat/die zich in een draaiend onderdeel van het apparaat bevindt, kan letsel veroorzaken.
- e) **Vermijd een abnormale lichaamshouding. Zorg altijd voor een veilige stand en houd te allen tijde het evenwicht.** Op deze wijze kunt u het apparaat vooral in onverwachte situaties beter controleren.
- f) **Draag geschikte werkkleding. Draag geen wijde kleding of sieraden. Houd haren, kleding en handschoenen van bewegende onderdelen verwijderd.** Vlotte kleding, sieraden of haren kunnen door bewegende onderdelen wordt ingetrokken.
- g) **Wanneer stofafzuigingsinrichtingen en -opvanginrichtingen gemonteerd worden, dient u te waarborgen dat deze zijn aangesloten en correct wor-**

den gebruikt. Het gebruik van deze inrichtingen vermindert het gevaar door stof.

4. Zorgvuldige omgang met en gebruik van elektrische apparaten

- a) **Belast het apparaat nooit te zwaar. Gebruik voor uw werkzaamheden het daarvoor bestemde gereedschap.** Met het geschikte elektrische gereedschap werkt u beter en veiliger in het voorgeschreven vermogensbereik.
- b) **Gebruik géén elektrisch gereedschap met een defecte schakelaar.** Een elektrisch gereedschap dat niet meer in- of uitgeschakeld kan worden, is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.
- c) **Trek de steker uit de contactdoos voordat u apparaatinstellingen uitvoert, toebehoren vervangt of het apparaat weglegt.** Hierdoor voorkomt u dat het apparaat abusievelijk ingeschakeld wordt.
- d) **Bewaar niet-gebruikte elektrische gereedschappen buiten het bereik van kinderen. Laat géén personen met het apparaat werken die niet vertrouwd zijn met het apparaat of die deze aanwijzingen niet hebben gelezen.** Elektrische gereedschappen zijn gevaarlijk wanneer ze door onervaren personen worden gebruikt.
- e) **Onderhoud het apparaat zorgvuldig. Controleer of bewegende apparaat-onderdelen optimaal functioneren en niet klemmen en of onderdelen gebroken of zodanig beschadigd zijn dat de functie van het apparaat belemmerd wordt. Laat beschadigde onderdelen vóór het gebruik van het apparaat repareren.** Veel ongelukken zijn terug te voeren op slecht onderhouden elektrische apparaten.
- f) **Houd snijgereedschappen scherp en schoon.** Zorgvuldig gereinigde snijgereedschappen met scherpe snijranden gaan minder vaak klemmen en kunnen eenvoudiger worden geleid.

- g) Gebruik elektrisch gereedschap, toebehoren, hulpgereedschap enz. overeenkomstig deze aanwijzingen en zoals het voor dit apparaattype voorgeschreven is. Houd daarbij rekening met de werkomstandigheden en de uit te voeren werkzaamheden.**
Het gebruik van elektrische gereedschappen voor andere dan de bestemde toepassingen kan tot gevaarlijke situaties leiden.



Apparaatspecifieke veiligheidsinstructies

- Kinderen of personen met onvoldoende kennis over en ervaring in de omgang met het apparaat of met beperkte lichamelijke, sensorische of geestige vermogens mogen het apparaat niet zonder toezicht of voorafgaande instructie door een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon gebruiken. Op kinderen dient toezicht te worden gehouden om te voorkomen dat ze met het apparaat spelen.

VOORZICHTIG! Vermijd gevaar voor letsel:

- Trek in geval van gevaar onmiddellijk de steker uit de contactdoos.

- ⚠ LETSELGEVAAR!** Gebruik het apparaat nooit als haardroger.

- Richt de hete luchtstroom nooit op personen of dieren.
- Kijk niet direct in de opening van de blaaspijp [3].



GEVAAR VOOR VERBRANDINGEN!

Raak niet het hete mondstuk aan.
Draag veiligheidshandschoenen.

- Draag een veiligheidsbril.



BRAND- EN EXPLOSIEGE-



VAAR! Het apparaat ontwikkelt zeer veel hitte.



Een onbedachte omgang met het apparaat resulteert in een groter gevaar voor brand en explosie.

- Werk nooit in de buurt van licht ontvlambare gassen of materialen. Bij de bewerking van kunststoffen, verven, lakken enz. kunnen bovendien gezondheidsschadelijke gassen ontstaan. Waarborg steeds voldoende ventilatie.
- Laat het apparaat volledig afkoelen voordat u het bewaart. Bewaar het apparaat in verticale positie, met omhoog gericht mondstuk.
- Laat het ingeschakelde apparaat niet zonder toezicht achter.
- Trek tijdens werk pauzes, alle werkzaamheden aan het apparaat (bijv. vervangen van het mondstuk) en bij niet gebruik altijd de netsteker uit de contactdoos.
- Richt het apparaat niet gedurende een langere tijd op dezelfde plaats.
- Houd de uitgang van het mondstuk niet te dicht bij het werkstuk of het te bewerken oppervlak. Een luchtstuwing kan tot oververhitting van het apparaat leiden.
- Let op het directe werk bereik en ook op het omgevingsbereik. De warmte kan tot brandbare onderdelen doordringen die zich buiten het gezichtsveld bevinden.
- Het apparaat dient steeds schoon, droog en vrij van olie of smeervet te zijn.
- Gebruik het apparaat nooit ondoelmatig.

● Bediening

● Ingebruikname

- ⚠ VOORZICHTIG!** Houd de ventilatieopeningen tijdens het gebruik altijd vrij.

⚠ GEVAAR VOOR VERBRANDINGEN!

Raak niet het hete mondstuk aan.

Apparaat aanzetten:

- Zet de AAN-/UIT-Schakelaar [2] op de stand "I" of "II".

Apparaat uitschakelen:

- Zet de AAN-/UIT-Schakelaar [2] op de stand "0".

Luchthoeveelheid en temperatuur instellen:

Met de regelaar voor temperatuur en luchthoeveelheid [2] kunt u drie verschillende ventilatiestanden instellen. Al naar gelang het gebruik kunt u zo de passende luchthoeveelheid en temperatuur selecteren:

| | | |
|----------|-----------|--------|
| stand I | 300 l/min | 350 °C |
| stand II | 500 l/min | 550 °C |

Gebruik als staand apparaat / afkoelen (zie **afb. D**):

- plaats het apparaat verticaal op een vlakke ondergrond om
 - beide handen tijdens het werken vrij te hebben
 - het apparaat af te laten koelen.

● Mondstukken gebruiken

⚠ WAARSCHUWING! Bij te sterke hitteontwikkeling kunnen verven en kunststoffen tot ontbranding komen.

⚠ VOORZICHTIG! Adem dampen die ontstaan niet in.

Plamuurmondstuk [4] – verven en lakken verwijderen (zie **afb. B**):

- Zet het plamuurmondstuk [4] op de blaaspip [3].
- De spatelvorm van dit mondstuk dient de gelijkmatige heteluchttoevoer. Gebruik voor het losmaken van verven en lakken een separaat plamuurmes.

Oppervlakkenmondstuk [5] – lijm losmaken, verven zacht maken (zie **afb. C**):

- Zet het oppervlakkenmondstuk [5] op de blaaspip [3].
- Vermijd te lange hitteinwerking, want verbrande lak laat zich heel moeilijk verwijderen. De lijmverbindingen kunnen vervolgens gescheiden en overtollige lijm kan verwijderd worden.

Reduciemondstuk [6] – kunststof lassen:

- Zet het reduciumondstuk [6] op de blaaspip [3].

- Gebruik het reduciumondstuk [6] bij krimpslangen en -folie.

● Verdere toepassingsvoorbeelden voor huis, auto, tin

Ontijzen van waterbuizen:

Opgelet! PVC-buizen mogen niet worden ontdooid. **Opgelet!** Water- en gasleidingen kunnen van buitenaf nauwelijks worden onderscheiden. Neem contact op met een vakman indien u twijfelt.

Opgelet! Koperleidingen vormen een compound-materiaal met tin en mogen niet tot boven 200 °C worden verhit.

Schroefverbindingen losmaken:

- Verwarm de Schroefverbindingen voorzichtig met hete lucht. U kunt deze dan meestal gemakkelijk losdraaien.

Onkruid verwijderen:

- De hete lucht zorgt ervoor dat het onkruid en de kiemen uitdrogen.

Houtskool aansteken (zie **afb. E**):

⚠ WAARSCHUWING! Gebruik geen brandspiritus.

- Steek de BBQ-aansteker [7] op de blaaspip [3].
- Ontsteek houtskool binnen enkele minuten.

Was verwijderen:

- Bevrijd ski's, snowboards of een kandelaar met de voor het product vereiste behoedzaamheid van wasresten.

● Reiniging

⚠ WAARSCHUWING! Haal altijd de netstekker uit het stopcontact voordat u werkzaamheden aan het apparaat verricht.

- Houd de luchtin- en -uitlaat steeds schoon.
- Gebruik een doek voor het reinigen van de behuizing. Gebruik nooit benzine, oplosmiddelen of reinigingsmiddelen die de kunststof aantasten.

● Service

- **WAARSCHUWING!** **Laat uw apparaat alléén door gekwalificeerd vakpersoneel en alléén met originele onderdelen repareren.** Op deze wijze wordt gewaarborgd dat de veiligheid van het apparaat behouden blijft.
- **WAARSCHUWING!** **Laat de steker of de aansluitleiding altijd door de fabrikant van het apparaat of door zijn technische dienst repareren.** Op deze wijze wordt gewaarborgd dat de veiligheid van het apparaat behouden blijft.

● Garantie

U heeft op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. Het apparaat is met de grootst mogelijke zorg vervaardigd en voorafgaand aan de levering nauwkeurig gecontroleerd. Bewaar a.u.b. de kassabon als aankoopbewijs. Als u aanspraak wilt maken op garantie, neem dan a.u.b. telefonisch contact op met uw servicefiliaal. Alleen op die manier is een kostenloze verzending van uw product gegarandeerd.

De garantie geldt alleen voor materiaal- of fabricagefouten, echter niet voor transportschade, of voor onderdelen die aan slijtage onderhevig zijn, of voor beschadigingen aan breekbare delen, bijv. schakelaars of accu's. Het product is uitsluitend bestemd voor privé-gebruik en niet voor bedrijfsmatige doeleinden.

Bij verkeerd gebruik en ondeskundige behandeling, bij gebruik van geweld en bij reparaties die niet door ons geautoriseerd servicefiliaal zijn uitgevoerd, vervalt de garantie. Uw wettelijke rechten worden door deze garantie niet beperkt.

De garantieperiode wordt niet verlengd door de aansprakelijkheid. Dit geldt eveneens voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Schade en gebreken

die mogelijk reeds bij de aankoop aanwezig zijn, moeten direct na het uitpakken worden gemeld, uiterlijk echter twee dagen na de dag van aankoop. Na verstrijken van de garantieperiode moeten alle voorkomende reparaties vergoed worden.

NL

Kompernass Service Nederland

Tel.: 0900 1240001

e-mail: support.nl@kompernass.com

BE

Kompernass Service Belgium

Tel.: 070350315

e-mail: support.be@kompernass.com

● Afvoer



De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke materialen die u via de plaatselijke recyclingdiensten kunt afvoeren.



Voer elektronische gereedschappen niet af via het huisafval!

Conform de Europese richtlijn 2002/96/EC betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur en de omzetting daarvan naar nationaal recht moeten oude elektrische gereedschappen separaat worden ingezameld en op milieuvriendelijke wijze worden gerecycled.

Uw gemeentelijke milieudienst kan u informatie geven over de afvalverwijdering van uitgediende apparaten.

● **Conformiteitsverklaring /
Producent CE**

Wij, Kompernaß GmbH, documentverantwoordelijke persoon: de heer Felix Becker, Burgstr. 21, D-44867 Bochum, Duitsland, verklaren hiermee dat dit product voldoet aan de volgende normen, normatieve documenten en EG-richtlijnen:

**EG-laagspanningsrichtlijn
(2006/95/EC)**

**Elektromagnetische verdraagzaamheid
(2004/108/EC)**

Toegepaste, geharmoniseerde normen

EN 60335-1/A14:2010

EN 60335-2-45/A1:2008

EN 62233:2008

EN 55014-1/A1:2009

EN 55014-2/A2:2008

EN 61000-3-2/A2:2009

EN 61000-3-3:2008

Type / Benaming:

Hetelucht Pistool PHLG 2000 B1

Date of manufacture (DOM): 02-2011

Serienummer: IAN 61646

Bochum, 28.02.2011



Hans Kompernaß

- Directeur -

Technische wijzigingen binnen het kader van de verderontwikkeling zijn voorbehouden.

Einleitung

| | |
|----------------------------------|----------|
| Bestimmungsgemäßer Gebrauch..... | Seite 22 |
| Ausstattung | Seite 22 |
| Lieferumfang | Seite 22 |
| Technische Daten | Seite 23 |

Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

| | |
|---|----------|
| 1. Arbeitsplatz-Sicherheit..... | Seite 23 |
| 2. Elektrische Sicherheit | Seite 23 |
| 3. Sicherheit von Personen | Seite 24 |
| 4. Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs..... | Seite 24 |
| Gerätespezifische Sicherheitshinweise für Heißluftgebläse | Seite 25 |

Bedienung

| | |
|---|----------|
| Inbetriebnahme | Seite 25 |
| Vorsatzdüsen verwenden | Seite 26 |
| Weitere Arbeitsbeispiele für Haus, Auto, Garten | Seite 26 |

Reinigung Seite 26**Service** Seite 27**Garantie** Seite 27**Entsorgung** Seite 27**Konformitätserklärung / Hersteller** Seite 28

Einleitung

In dieser Bedienungsanleitung / am Gerät werden folgende Piktogramme verwendet:

| | | | |
|--|---|--|--|
| | Bedienungsanleitung lesen! | | Kinder vom Elektrowerkzeug fernhalten! |
| | Wechselspannung | | Vorsicht vor elektrischem Schlag! Lebensgefahr! |
| | Watt (Wirkleistung) | | Lebensgefahr durch elektrischen Schlag bei beschädigtem Netzkabel oder -stecker |
| | Schutzklasse II | | Tragen Sie einen Gehörschutz, eine Atem-/Staubschutzmaske, eine Schutzbrille und Schutzhandschuhe. |
| | Warn- und Sicherheitshinweise beachten! | | Brandgefahr! |
| | Explosionsgefahr! | | Verpackung und Gerät umweltgerecht entsorgen! |

Heißluftgebläse PHLG 2000 B1

**Entfernen, Verformen, Vorwärmen,
Entfrosten etc.**

Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

● Einleitung



Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit den Funktionen des Gerätes vertraut und informieren Sie sich über den richtigen Umgang mit Elektrowerkzeugen. Lesen Sie hierzu die nachfolgende Bedienungsanleitung. Bewahren Sie diese Anleitung auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Gerätes an Dritte aus.

● Ausstattung

- 1 Lufteinlass
- 2 EIN-/AUS-Schalter & Temperatur- und Luftpengenregler
- 3 Ausblasrohr
- 4 Spachteldüse
- 5 Flächendüse
- 6 Reduzierdüse
- 7 Grilldüse

● Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät ist zum Entfernen von Farbanstrichen, zum Erwärmen (z.B. von Schrumpfschlüchen) und zum Verformen und Verschweißen von Kunststoffen geeignet. Es kann ferner dafür eingesetzt werden, Klebeverbindungen zu lösen und Wasserleitungen aufzutauen. Jede andere Verwendung oder Veränderung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren. Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

● Lieferumfang

- 1 Heißluftgebläse PHLG 2000 B1
- 1 Spachteldüse
- 1 Flächendüse
- 1 Reduzierdüse
- 1 Grilldüse
- 1 Bedienungsanleitung

● Technische Daten

Nennspannung: 230V~ 50 Hz
Nennleistung: max. 2000 W
Luftmenge: Stufe I: ca. 300 l/min.
Stufe II: ca. 500 l/min.

Temperatur
(Düsenausgang): Stufe I: ca. 350 °C
Stufe II: ca. 550 °C

Schutzklasse:

Der mit A bewertete Schalldruckpegel des Gerätes ist typischerweise kleiner als 70 dB (A).

Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

⚠️ WARENUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzkabel) und auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

1. Arbeitsplatz-Sicherheit

a) **Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unordnung und unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.

b)  **Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.

c)  **Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern.** Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

2. Elektrische Sicherheit

a) **Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeuges muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen.** Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.

b) **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.** Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.

c) **Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrogerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.

d)  **Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen.** Beschädigte oder verwinkelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.

e) **Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich zugelassen sind.** Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.

f) **Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter.** Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.

3. Sicherheit von Personen

- a) **Seien Sie stets aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- b)  **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.** Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.
- c) **Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung anschließen, es aufnehmen oder tragen.** Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät bereits eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- d) **Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.
- e) **Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- f) **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen.** Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.

- g) **Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden.** Die Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.

4. Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs

- a) **Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug.** Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- b) **Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c) **Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen.** Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeuges.
- d) **Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.** Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- e) **Pflegen Sie Elektrowerkzeuge mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren.** Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
- f) **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Sorgfältig gepflegte Schneid-

werkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.

- g) **Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit.** Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.



Unsorgsamer Umgang bewirkt eine erhöhte Brand- und Explosionsgefahr.

Gerätespezifische Sicherheitshinweise für Heißluftgebläse

- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und / oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

VORSICHT! Vermeiden Sie Verletzungs-, Brandgefahr und Gesundheitsgefährdungen:

- Ziehen Sie bei Gefahr sofort den Netzstecker aus der Steckdose.
- ⚠ **VERLETZUNGSGEFAHR!** Verwenden Sie das Gerät niemals als Haartrockner.
- Richten Sie den heißen Luftstrom niemals auf Personen oder Tiere.
- Schauen Sie nicht direkt in die Düsenöffnung am Ausblasrohr [3].
- **VERBRENNUNGSGEFAHR!**
Berühren Sie nicht die heiße Düse.
Tragen Sie Schutzhandschuhe.
Tragen Sie eine Schutzbrille.
- **BRAND- UND EXPLOSIONSGEFAHR!** Das Gerät entwickelt eine starke Hitze.

- Arbeiten Sie nicht in der Nähe von leicht entzündbaren Gasen oder Materialien, oder in einer explosionsfähigen Umgebung. Bei der Bearbeitung von Kunststoffen, Farben, Lacken etc. können zudem gesundheitsgefährdende Gase entstehen. Sorgen Sie stets für ausreichende Belüftung.
- Lassen Sie das Gerät vollständig auskühlen, bevor Sie es lagern. Stellen Sie es dafür hochkant, mit nach oben gerichteter Düse auf.
- Betreiben Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt.
- Ziehen Sie bei Arbeitspausen, vor allen Arbeiten am Gerät (z.B. Wechsel der Vorsatzdüse) und bei Nichtgebrauch immer den Netzstecker aus der Steckdose.
- Richten Sie das Gerät nur für kurze Zeit auf die gleiche Stelle.
- Halten Sie mit dem Düsenausgang einen Abstand zum Werkstück oder der zu bearbeitenden Fläche. Ein Luftstau kann zur Überhitzung des Gerätes führen.
- Achten Sie auf den direkten Arbeitsbereich und auch auf den Umgebungsbereich. Die Wärme kann zu brennbaren Teilen gelangen, die sich außerhalb der Sichtweite befinden.
- Das Gerät muss stets sauber, trocken und frei von Öl oder Schmierfetten sein.
- Verwenden Sie das Gerät niemals zweckentfremdet.

● Bedienung

● Inbetriebnahme

⚠ **VORSICHT!** Verdecken Sie beim Gebrauch nicht die Lüftungsschlitzte.

⚠ **VERBRENNUNGSGEFAHR!** Berühren Sie nicht die heiße Düse.

Gerät einschalten:

- Drücken Sie den EIN-/ AUS-Schalter [2] in die Position Stufe „I“ oder „II“.

Gerät ausschalten:

- Drücken Sie den EIN-/AUS-Schalter **[2]** in die Position „0“.

Luftmenge und Temperatur einstellen:

Sie können mit dem Temperatur- und Luftmengenregler **[2]** zwei verschiedene Gebläsestufen einschalten. Je nach Anwendung können Sie so die passende Luftmenge und Temperatur auswählen:

| | | |
|----------|-----------|--------|
| Stufe I | 300 l/min | 350 °C |
| Stufe II | 500 l/min | 550 °C |

Einsatz als Standgerät / Abkühlen

(siehe Abb. D):

- Stellen Sie das Gerät aufrecht auf eine ebene Fläche
 - um beide Hände zum Arbeiten frei zu haben.
 - zum Abkühlen des Gerätes.

● Vorsatzdüsen verwenden

⚠️ [WARNUNG]! Zu starke Hitzeinwirkung lässt Farben und Kunststoffe entflammen.

⚠️ [VORSICHT]! Atmen Sie entstehende Dämpfe nicht ein.

Spachteldüse **[4]** – Farben und Lacke entfernen (siehe Abb. B):

- Stecken Sie die Spachteldüse **[4]** auf das Ausblasrohr **[3]**.
- Die Spachtelform dieser Düse dient der gezielten Heißluftzufuhr. Verwenden Sie zum Ablösen von Farbe und Lacken einen separaten Spachtel.

Flächendüse **[5]** – Kleber lösen, Farben aufweichen (siehe Abb. C):

- Stecken Sie die Flächendüse **[5]** auf das Ausblasrohr **[3]**.
- Vermeiden Sie zu lange Hitzeinwirkung, denn verbrannter Lack lässt sich nur sehr schwer entfernen. Viele Klebstoffe können Sie durch Wärme weichen. Die Klebeverbindungen lassen sich dann trennen und überschüssiger Kleber entfernen.

Reduzierdüse **[6]** – Kunststoff verschweißen:

- Stecken Sie die Reduzierdüse **[6]** auf das Ausblasrohr **[3]**.
- Verwenden Sie die Reduzierdüse **[6]** bei Schrumpfschläuchen und -folie.

● Weitere Arbeitsbeispiele für Haus, Auto, Garten

Entfrosten von Wasserrohren:

Hinweis! PVC-Rohr darf nicht aufgetaut werden.

Hinweis! Äußerlich sind Wasserleitungen von Gasleitungen häufig nicht zu unterscheiden. Fragen Sie im Zweifel immer einen Fachmann.

Hinweis! Kupferleitungen sind mit Zinn verbunden und dürfen nicht über 200 °C erhitzt werden.

Schraubverbindungen lösen:

- Erwärmen Sie die Schraubverbindung vorsichtig mit Heißluft und die Schrauben lassen sich dann in der Regel bequem lösen.

Unkraut entfernen:

- Die Heißluft sorgt für eine Austrocknung des Unkrauts und der Keime.

Grillkohle anzünden (siehe Abb. E):

⚠️ [WARNUNG]! Benutzen Sie keinen Brennspiritus.

- Stecken Sie die Grilledüse **[7]** auf das Ausblasrohr **[3]**.
- Entzünden Sie in wenigen Minuten Grillkohle.

Entwachsen:

- Befreien Sie Skier / Snowboard oder einen Kerzenleuchter, mit der dem Produkt angemessenen Vorsicht, von Restwachs.

● Reinigung

⚠️ [WARNUNG]! Ziehen Sie immer den Netztecker aus der Steckdose, bevor Sie Arbeiten am Gerät durchführen.

- Halten Sie den Luftein- und auslass stets sauber.

- Verwenden Sie zum Reinigen des Gehäuses ein Tuch. Verwenden Sie auf keinen Fall Benzin, Lösungsmittel oder Reiniger, die Kunststoff angreifen.

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden, spätestens aber zwei Tage nach Kaufdatum. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

● Service

- **⚠ WARNUNG! Lassen Sie Ihr Gerät nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Originalersatzteilen reparieren.** Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.
- **⚠ WARNUNG! Lassen Sie den Austausch des Steckers oder der Anschlussleitung immer vom Hersteller des Elektrowerkzeugs oder seinem Kundendienst ausführen.** Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.

DE

Schraven

Service- und Dienstleistungs GmbH

Tel.: + 49 (0) 180 5 008107
(0,14 € / Min. aus dem dt. Festnetz,
Mobilfunk max. 0,42 € / Min.)
Fax: +49 (0) 2832 3532
e-mail: support.de@kompernass.com

AT

Kompernaß Service Österreich

Tel.: 0820 899 913 (0,20 EUR/Min.)
e-mail: support.at@kompernass.com

CH

Kompernaß Service Switzerland

Tel.: 0848 000 525
(max. 0,0807 CHF/Min.)
e-mail: support.ch@kompernass.com

● Garantie

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Bitte bewahren Sie den Kassenbon als Nachweis für den Kauf auf. Bitte setzen Sie sich im Garantiefall mit Ihrer Servicestelle telefonisch in Verbindung. Nur so kann eine kostenlose Einsendung Ihrer Ware gewährleistet werden.

Die Garantieleistung gilt nur für Material- oder Fabrikationsfehler, nicht aber für Transportschäden, Verschleißteile oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Akkus.

Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie. Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien. Sie kann in den örtlichen Recyclebehältern entsorgt werden.



Werfen Sie Elektrowerkzeuge nicht in den Hausmüll!

Gemäß Europäischer Richtlinie 2002/96/EC über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und Umsetzung in nationales Recht müssen verbrauchte Elektrowerkzeuge getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Gerätes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

● **Konformitätserklärung /
Hersteller CE**

Wir, Kompernaß GmbH, Dokumentenverantwortlicher:
Herr Felix Becker, Burgstr. 21, D-44867 Bochum,
Deutschland, erklären hiermit dass dieses Produkt
mit den folgenden Normen, normativen Dokumenten
und EG-Richtlinien übereinstimmt:

**EG-Niederspannungsrichtlinie
(2006/95/EC)**

**Elektromagnetische Verträglichkeit
(2004/108/EC)**

angewandte harmonisierte Normen

EN 60335-1/A14:2010

EN 60335-2-45/A1:2008

EN 62233:2008

EN 55014-1/A1:2009

EN 55014-2/A2:2008

EN 61000-3-2/A2:2009

EN 61000-3-3:2008

Typ / Gerätbezeichnung:

Heißluftgebläse PHLG 2000 B1

Herstellungsjahr: 02-2011

Seriennummer: IAN 61646

Bochum, 28.02.2011



Hans Kompernaß

- Geschäftsführer -

Technische Änderungen im Sinne der Weiterentwicklung sind vorbehalten.

IAN 61646
KOMPERNASS GMBH
Burgstraße 21
D-44867 Bochum

© by ORFGEN Marketing

Version des informations · Stand van de informatie · Stand der
Informationen: 02 / 2011 · Ident.-No.: PHLG2000B1022011-2

2